



(12) **DEMANDE DE BREVET EUROPEEN**

(43) Date de publication:
16.03.2005 Bulletin 2005/11

(51) Int Cl.7: **B60K 37/06**

(21) Numéro de dépôt: **04292172.6**

(22) Date de dépôt: **09.09.2004**

(84) Etats contractants désignés:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
Etats d'extension désignés:
AL HR LT LV MK

(72) Inventeurs:
• **Kayser, Hervé**
67640 Fegersheim (FR)
• **Zann, Olivier**
67280 Urmatt (FR)

(30) Priorité: **09.09.2003 FR 0310624**

(74) Mandataire: **Merckling, Norbert**
Meyer & Partenaires
Bureaux Europe
20, Place des Halles
67000 Strasbourg (FR)

(71) Demandeur: **Delphi Technologies Inc.**
Troy, Michigan 48007 (US)

(54) **Procédé de reconnaissance et de commande de fonctions d'un véhicule.**

(57) Procédé de commande permettant de sélectionner et activer / désactiver des fonctions d'un véhicule motorisé consistant :

- a- pour l'utilisateur à venir en contact avec au moins un organe de commande, pilotant une ou plusieurs fonctions,
- b- à détecter par l'organe de commande un contact ou un actionnement, de l'utilisateur,
- c- à activer un moyen d'identification de l'organe de commande dont l'activation est perceptible par

l'utilisateur,

- d- à rendre accessible un ou plusieurs organes de commande déterminés par un déplacement spécifique d'un mécanisme de commande, en les entraînant d'une position inactive escamotée, vers une position active en saillie du mécanisme de commande.

- e- à piloter l'activation ou la désactivation totale ou partielle de la ou des fonctions.

et à identifier au toucher l'organe de commande par un profil particulier à chaque organe de commande.

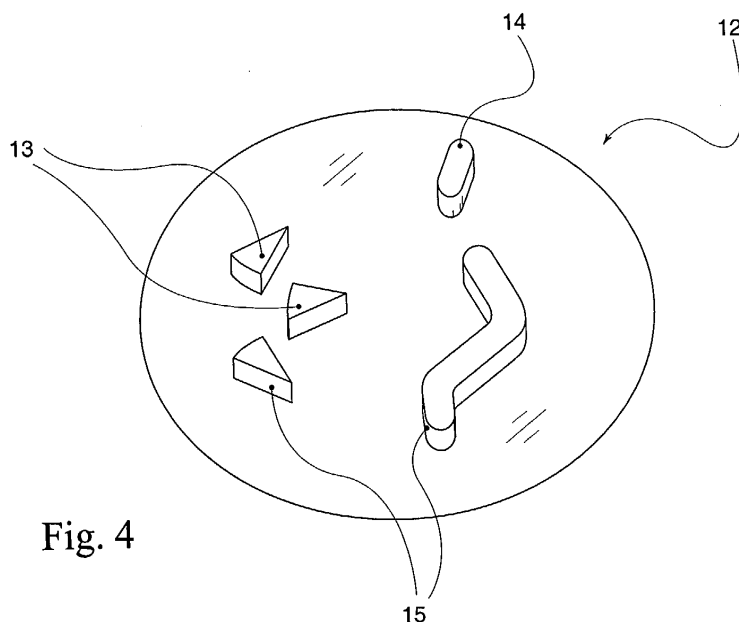


Fig. 4

Description

[0001] La présente invention se rapporte au domaine technique général de l'automobile ou de tout véhicule motorisé.

[0002] L'invention concerne la commande de diverses fonctions du véhicule que l'on peut activer ou désactiver à partir du poste de pilotage du véhicule. Ces fonctions peuvent consister par exemple à piloter un ordinateur de bord, des lève-vitres électriques, sélectionner des stations radio ou différents menus d'un ordinateur de bord, etc... Ces fonctions sont en général commandées via des commutateurs connus en tant que tels ou des leviers de commutation. Les organes de commande connus présentent cependant l'inconvénient de ne pas tous être disposés dans le sens visuel du conducteur lorsque ce dernier se déplace avec le véhicule. En effet, le champ visuel du conducteur englobe en particulier la route, les alentours de celle-ci, et ce à des fins de sécurité. Il est donc très difficile de disposer l'ensemble des organes de commande (commutateurs ou leviers) dans son champ visuel de manière à ce que le conducteur n'ait pas à détourner ses yeux de la route tout en manipulant lesdits organes ou commutateurs. Lorsque le conducteur détourne ses yeux de son champ visuel de sécurité, sa sécurité ou celle des autres usagers de la route est largement compromise.

[0003] On connaît des procédés de commande pour sélectionner et activer / désactiver des fonctions d'un véhicule motorisé consistant :

- a- pour l'utilisateur à venir en contact avec au moins un organe de commande, pilotant une ou plusieurs fonctions,
- b- à détecter par l'organe de commande un contact ou un actionnement de l'utilisateur,
- c- à activer un moyen d'identification de l'organe de commande dont l'activation est perceptible par l'utilisateur,
- d- à rendre accessible un ou plusieurs organes de commande déterminés, par un déplacement spécifique d'un mécanisme de commande, entraînant le ou les organes de commande d'une position inactive escamotée, vers une position active en saillie du mécanisme de commande.
- e- et à piloter l'activation ou la désactivation totale ou partielle de la ou des fonctions.

[0004] Le but de la présente invention vise à augmenter la sécurité d'utilisation du véhicule en permettant au conducteur de ne pas détourner les yeux de son champ visuel de sécurité lorsqu'il manipule différents organes de commande. Le but est donc de maintenir la vigilance du conducteur intacte tout en manipulant l'organe de commande dont la disposition n'est pas optimale sur le plan de la sécurité.

[0005] Selon l'invention, le procédé de commande consiste à identifier au toucher le ou les organes de

commande par un profil particulier à chaque organe de commande en saillie sur le mécanisme de commande ou par la localisation sur le mécanisme de commande du ou des organes de commande en contact avec l'utilisateur.

[0006] L'utilisateur peut ainsi sélectionner des fonctions sans contrôle visuel de la manipulation et sans consulter un écran spécifique.

[0007] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à attribuer un moyen d'identification spécifique à chaque fonction accessible par le ou les organes de commande.

[0008] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à détecter le contact par voie capacitive.

[0009] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à émettre un signal d'identification du type vibratoire ou impulsif.

[0010] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à actionner un commutateur pour piloter l'activation et / ou la désactivation de la ou des fonctions identifiées par l'utilisateur.

[0011] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à comparer la durée de contact avec une durée seuil correspondant au temps nécessaire à l'activation du moyen d'identification et à la reconnaissance de la part de l'utilisateur dudit moyen d'identification pour activer ou désactiver la ou les fonctions.

[0012] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à rendre accessible un ou plusieurs organes de commande déterminés par un déplacement spécifique d'un mécanisme de commande sous (d).

[0013] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à déplacer les organes de commande correspondants, les entraînant d'une position inactive escamotée, vers une position active en saillie du mécanisme de commande.

[0014] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à identifier le ou les organes de commande par localisation et leur position en saillie sur le mécanisme de commande.

[0015] Le mécanisme de commande peut ainsi présenter des zones de contact spécifiques pour les doigts de l'utilisateur, dont chacun peut se voir attribuer le rôle d'actionner des fonctions correspondantes.

[0016] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à identifier le ou les organes de commande par un profil particulier à chaque organe de commande en saillie sur le mécanisme de commande et identifiable au toucher.

[0017] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à générer le signal vibratoire par voie piézoélectrique.

[0018] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à attribuer à au moins une des fonctions, un signal d'identification modulable selon l'état ou le degré d'activation de ladite fonction, rendant ce degré ou cet état d'activation identifiable par l'utilisateur.

[0019] Selon un exemple de mise en oeuvre, le pro-

cédé de commande conforme à l'invention consiste à reconnaître le degré ou le niveau d'actionnement ou de fonctionnement, par un profil variable, en saillie sur au moins un organe de commande.

[0020] La présente invention concerne également un véhicule motorisé équipé d'un dispositif pour mettre en oeuvre le procédé décrit ci-dessus. D'autres caractéristiques et avantages ressortiront également de la description détaillée figurant ci-après en référence aux dessins non limitatifs annexés à titre d'exemple dans lesquels :

- La figure 1 est une représentation fonctionnelle d'un exemple de mise en oeuvre du procédé conforme à l'invention.
- La figure 2 est une variante de mise en oeuvre du procédé conforme à l'invention.
- La figure 3 est un exemple de réalisation d'un dispositif permettant de mettre en oeuvre le procédé conforme à l'invention.
- La figure 4 est un détail de la figure 3.

[0021] Le procédé de commande conforme à l'invention permet de sélectionner d'activer / désactiver des fonctions d'un véhicule motorisé selon une étape (a). Le procédé consiste pour l'utilisateur à venir en contact avec au moins un organe de commande pilotant une ou plusieurs fonctions ou à actionner ledit organe de commande. Partant ainsi d'un état initial (Ei), dans lequel les différentes fonctions sont désactivées ou en état de veille, on met en oeuvre l'étape (a). On pourra se référer par exemple à la figure 1.

[0022] Le procédé consiste ensuite à détecter selon l'étape (b) à l'aide de moyens appropriés associés à l'organe de commande, un contact ou un actionnement.

[0023] Selon le procédé, si aucun contact ou aucun actionnement n'est détecté lors de la détection (D1), on revient à l'état initial (Ei). En cas de détection d'un contact ou d'un actionnement, le procédé consiste selon l'étape (c) à activer un moyen d'identification de l'organe de commande dont l'activation est perceptible par l'utilisateur. L'activation de ce moyen d'identification (Mi) permet d'informer le conducteur qu'il est en train de manipuler un organe de commande et de reconnaître ce dernier sans contact visuel. Lorsque plusieurs organes de commande sont utilisés, chacun est associé à une identification spécifique le différenciant des autres organes de commande.

[0024] Le procédé consiste par l'utilisateur ensuite selon l'étape (d) à reconnaître l'organe de commande manipulé et par conséquent la ou les fonction(s) qu'il pilote. Selon cette étape de reconnaissance (R1), lorsque l'organe de commande qu'il convient d'activer pour commander la fonction choisie n'est pas reconnu par l'utilisateur on revient à l'état initial (Ei). L'utilisateur peut par exemple interrompre le contact de l'organe de commande ou la manipulation du mécanisme de commande pour revenir à l'état initial (Ei).

[0025] En cas de reconnaissance de l'organe de commande, on passe à l'étape (e) consistant à piloter l'activation ou la désactivation de la ou des fonction(s) sélectionnée(s) et associée(s) à l'organe de commande manipulé. On commande ainsi l'état de marche ou d'arrêt d'une ou plusieurs fonctions. Dans un exemple de mise en oeuvre on peut prévoir de commander un accroissement ou une diminution d'un paramètre de fonctionnement, dont l'ampleur est déterminée par la durée de contact entre le doigt de l'utilisateur et l'organe de commande. On peut ainsi commander une climatisation, une ventilation, une température, un volume sonore ou une autre fonction d'un véhicule.

[0026] Le procédé conforme à l'invention constitue ainsi une aide à la sélection d'une ou de différentes fonctionnalités d'un véhicule. Un avantage lié à l'invention est obtenu par une mise en oeuvre facile des fonctions ne nécessitant aucun contact visuel avec les organes de commande ou avec des écrans spécifiques. Une phase d'apprentissage suffit pour que l'utilisateur reconnaisse les différents moyens d'identification.

[0027] Il est possible de réaliser des organes de commande identiques dans leur forme, leur différenciation se faisant grâce aux moyen d'identification propre à chaque organe de commande.

[0028] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à attribuer un moyen d'identification spécifique à chaque fonction accessible par le ou les organe(s) de commande. On obtient ainsi une grande liberté dans la conception du poste de pilotage du véhicule. En effet, il est possible d'envisager qu'un organe de commande permette d'activer ou de désactiver une ou plusieurs fonction(s) différente(s) dépendant de différents paramètres de fonctionnement du véhicule. Il est envisagé selon un exemple de mise en oeuvre du procédé, de rassembler des fonctions pilotant par exemple la ventilation, la climatisation, la température, et la circulation du flux d'air sous un même organe de commande. On peut procéder de la même façon pour piloter un lève-vitres électrique, la position des rétroviseurs, et des sièges.

[0029] A titre d'exemple, le procédé consiste à détecter (étape b) le contact ou l'actionnement d'un organe d'au moins un organe de commande par voie capacitive.

[0030] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à émettre un signal d'identification sous l'étape (c) du type vibratoire ou impulsif. Un tel signal vibratoire est obtenu par exemple par voie piézoélectrique. L'activation d'un moyen d'identification (Mi) consiste ainsi à faire vibrer un support en contact avec la main ou le doigt de l'utilisateur du conducteur du véhicule. Le signal d'identification peut être réalisé à fréquence fixe, fréquence variable ou par émission de trains d'ondes. Toute configuration de signal est envisageable dans la mesure où elle peut être perçue par l'utilisateur de façon tactile et différenciée par rapport à d'autres signaux du même type.

[0031] Il est ainsi possible, selon un exemple de mise

en oeuvre de procédé conforme à l'invention, de réaliser un organe de commande par exemple longiligne, dont le signal vibratoire constituant le moyen d'identification, présente une fréquence différente en fonction de la localisation du contact établi par l'utilisateur. Un signal vibratoire dont le fréquence varie en fonction de la position permet ainsi de réaliser un curseur de commande capacitif ne comportant aucune pièce mécanique se déplaçant l'une par rapport à l'autre. Le curseur de commande permet ainsi d'informer l'utilisateur, grâce au signal tactile reconnu par ce dernier, sur l'état ou le degré d'activation d'une fonction. A titre d'exemple, un signal vibratoire de fréquence élevée peut correspondre à une température de consigne élevée et une fréquence vibratoire basse peut correspondre à une température de consigne basse. Différents paliers de température peuvent ainsi être reconnus par l'utilisateur.

[0032] Selon un exemple de mise en oeuvre, le procédé consiste à actionner un commutateur pour piloter l'activation et / ou la désactivation de la ou des fonction(s) identifiée(s) par l'utilisateur. On pourra se reporter à la figure 1, laquelle se rapporte à l'exemple de mise en oeuvre dans lequel l'utilisateur, après reconnaissance de l'organe de commande, procède à une action mécanique sur un bouton de commutation selon l'étape (e). Cette étape peut par exemple être mise en oeuvre à l'aide de l'élément piézoélectrique utilisé pour les moyens d'identification ou à l'aide d'un élément piézoélectrique additionnel.

[0033] Selon un autre exemple de mise en oeuvre du procédé conforme à l'invention, schématisé par exemple à la figure 2, on compare la durée de contact de l'utilisateur avec l'organe de commande avec une durée seuil correspondant au temps nécessaire à l'activation des moyens d'identification et à la reconnaissance de la part de l'utilisateur dudit moyen d'identification pour activer ou désactiver la ou les fonction(s). On procède ainsi, après la reconnaissance R1, à une détection complémentaire sous l'étape (f) au cours de laquelle on compare, suivant une comparaison C1, la durée de contact avec une durée seuil préenregistrée. En cas de dépassement de cette durée, on active ou on désactive la ou les fonction(s) correspondant à l'étape de marche / arrêt, schématisée à la figure 2. En cas de non dépassement de cette durée seuil, on revient à l'état initial (Ei) signifiant que l'utilisateur, après avoir reconnu l'organe de commande qu'il est en train de manipuler, ne souhaite pas activer ou désactiver la ou les fonction(s) correspondante(s) ou tout simplement conserver le degré d'activation de ladite fonction, après avoir reconnu ce dernier.

[0034] La seconde détection sous l'étape (f) s'effectue par exemple également par voie capacitive.

[0035] Selon un autre exemple de mise en oeuvre du procédé conforme à l'invention, ce dernier consiste à rendre accessible un ou plusieurs organe(s) de commande déterminé(s) par un déplacement spécifique d'un mécanisme de commande sous l'étape (d). Dans

cet exemple de réalisation dont un exemple est représenté aux figures 3 et 4, le procédé consiste à déplacer les organes de commande correspondant en les entraînant d'une position inactive escamotée vers une position active en saillie du mécanisme de commande. Ce dernier se présente par exemple sous forme de souris (10) déplaçable par translation et / ou par rotation, dont chaque position détermine et entraîne en saillie le ou les organe(s) de commande (11, 12) susceptible(s) d'être actionné(s).

[0036] L'utilisateur peut ainsi identifier par simple contact le ou les organe(s) de commande par leur localisation et leur position en saillie sur la souris (10). L'utilisateur peut par exemple identifier le ou les organe(s) de commande par un profil particulier à chaque organe de commande en saillie sur le mécanisme de commande identifiable au toucher. Les zones de contact sur la souris 10, permettant le positionnement des doigts de l'utilisateur, sont par exemple matérialisées par de légers renforcements ou par des parties concaves adaptées à la forme des doigts.

[0037] La différenciation de ou des organe(s) de commande peut par exemple se faire grâce à une sélection d'éléments (13, 14, 15) venant en saillie d'un organe de commande (12), laquelle permet de réaliser une forme ou une configuration identifiable au toucher. La sélection d'autres éléments constitutifs de l'organe de commande venant en saillie du mécanisme de commande dans une autre position permet de constituer une configuration différente dont la forme est identifiable par l'utilisateur, lequel est ensuite à même de la différencier de la forme précédente correspondant à la première sélection. On pourra se référer par exemple à la représentation de la figure 3 ou 4.

[0038] A titre d'exemple, l'organe de commande (12) peut se rapporter à la ventilation et une modification de l'orientation de la souris (10) entraîne la venue en saillie des éléments (13) et l'escamotage de l'élément (15). Une telle sélection, identifiable au toucher permet de privilégier un flux d'air dirigé vers le haut.

[0039] A l'inverse, une orientation différente de la souris (10) entraîne l'élément (15) en saillie et les éléments (13) dans leur position escamotée, favorisant ainsi un flux d'air dirigé vers le bas.

[0040] Selon un mode de mise en oeuvre du procédé, ce dernier consiste consécutivement à une reconnaissance (R1) de l'organe de commande venant en saillie du mécanisme de commande, à comparer la durée de contact de l'utilisateur avec ledit organe de commande avec une durée seuil correspondant au temps nécessaire à l'activation de moyens d'identification et à la reconnaissance de la part de l'utilisateur dudit moyen d'identification pour activer ou désactiver la ou les fonction(s). Les organes de commande sont ainsi détectés et reconnus de façon tactile par l'utilisateur et, une fois l'identification ou la reconnaissance effectuée, l'utilisateur maintient ou non un contact avec ledit organe de commande, correspondant respectivement à sa déci-

sion d'activer ou de désactiver la fonction. Cette dernière option consiste à revenir à l'état initial (Ei), dans laquelle la ou les fonction(s) sélectionnée(s) sont soit désactivée(s) soit déjà activée(s). Le maintien ou non d'un contact de la part de l'utilisateur peut également correspondre respectivement à la décision d'augmenter ou de diminuer le degré d'activation d'une fonction du type changement de position de siège ou autre.

[0041] L'activation, la désactivation, la diminution ou l'augmentation du degré d'activation de la fonction se fait ainsi par voie capacitive pour mettre en oeuvre l'étape (e).

[0042] Selon un autre exemple de mise en oeuvre du procédé, l'étape (e) consiste à manipuler un organe du type interrupteur constitué par exemple par un symbole défini à l'aide des éléments (13, 14, 15) en saillie, un bouton spécifique, ou à manipuler la souris (10). Cette dernière est par exemple déplaçable dans une première direction correspondant à une activation ou à une augmentation du degré d'activation de la fonction, et dans une seconde direction correspondant à une désactivation ou à une diminution du degré d'activation de ladite fonction.

[0043] Il est possible également, sans sortir du cadre de l'invention, d'associer divers moyens d'identification ou de reconnaissance décrits précédemment. On peut par exemple envisager d'attribuer la reconnaissance d'une fonction à la localisation d'un organe de commande sur le mécanisme de commande et le degré d'activation à un signal d'identification du type vibratoire ou impulsif. D'autres combinaisons ou associations sont également envisageables dans le cadre de l'invention.

Revendications

1. Procédé de commande permettant de sélectionner et activer / désactiver des fonctions d'un véhicule motorisé consistant :

- a- pour l'utilisateur à venir en contact avec au moins un organe de commande, pilotant une ou plusieurs fonctions,
- b- à détecter par l'organe de commande un contact ou un actionnement, de l'utilisateur,
- c- à activer un moyen d'identification de l'organe de commande dont l'activation est perceptible par l'utilisateur,
- d- à rendre accessible un ou plusieurs organes de commande déterminés par un déplacement spécifique d'un mécanisme de commande, en les entraînant d'une position inactive escamotée, vers une position active en saillie du mécanisme de commande.
- e- à piloter l'activation ou la désactivation totale ou partielle de la ou des fonctions,

caractérisé en ce qu'il consiste à identifier au toucher le ou les organes de commande par un profil particulier à chaque organe de commande en saillie sur le mécanisme de commande ou par la localisation sur le mécanisme de commande du ou des organes de commande en contact avec l'utilisateur.

2. Procédé de commande selon la revendication 1, consistant à attribuer un moyen d'identification spécifique à chaque fonction accessible par le ou les organes de commandes.
3. Procédé de commande selon la revendication 1 ou 2, consistant à détecter le contact sous (b) par voie capacitive.
4. Procédé de commande selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, consistant à émettre un signal d'identification sous (c) du type vibratoire ou impulsif.
5. Procédé de commande selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, consistant à actionner un commutateur pour piloter l'activation et / ou la désactivation de la ou des fonctions identifiées par l'utilisateur.
6. Procédé de reconnaissance selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, consistant à comparer la durée de contact avec une durée seuil correspondant au temps nécessaire à l'activation du moyen d'identification et à la reconnaissance de la part de l'utilisateur dudit moyen d'identification pour activer ou désactiver la ou les fonctions.
7. Procédé de commande selon l'une quelconque des revendications 1 à 6 consistant à reconnaître le degré ou le niveau d'activation d'une fonction pilotée par l'organe de commande.
8. Procédé de commande selon la revendication 4 consistant à attribuer à au moins une fonction un signal d'identification modulable selon l'état ou le degré d'activation de ladite fonction, rendant ce degré ou cet état identifiable par l'utilisateur.
9. Procédé de commande selon la revendication 7, **caractérisé en ce qu'il** consiste à reconnaître le degré ou le niveau d'actionnement ou de fonctionnement par un profil variable, en saillie sur au moins un organe de commande.
10. Véhicule motorisé équipé d'un dispositif pour mettre en oeuvre le procédé de commande conforme à l'une quelconque des revendications 1 à 8.

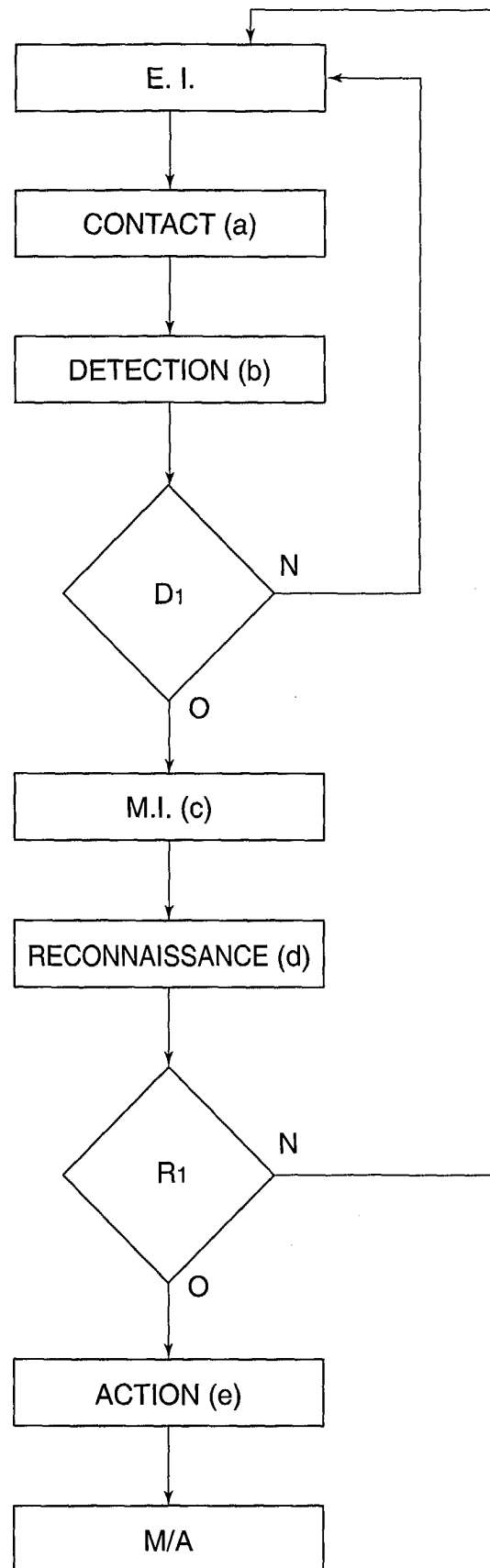


Fig. 1

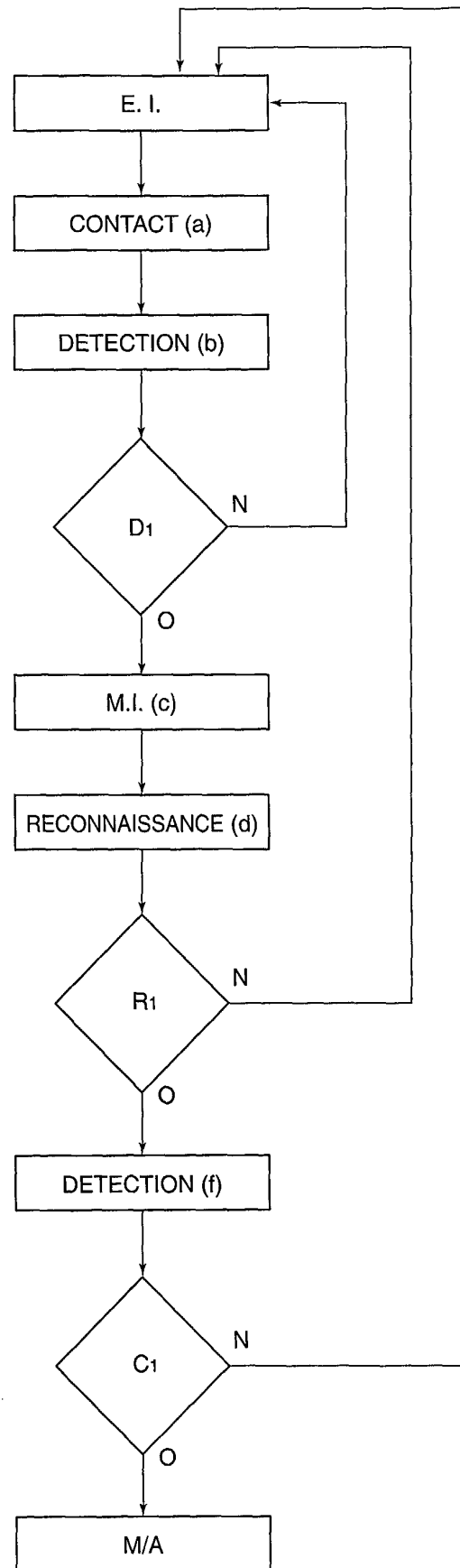


Fig. 2

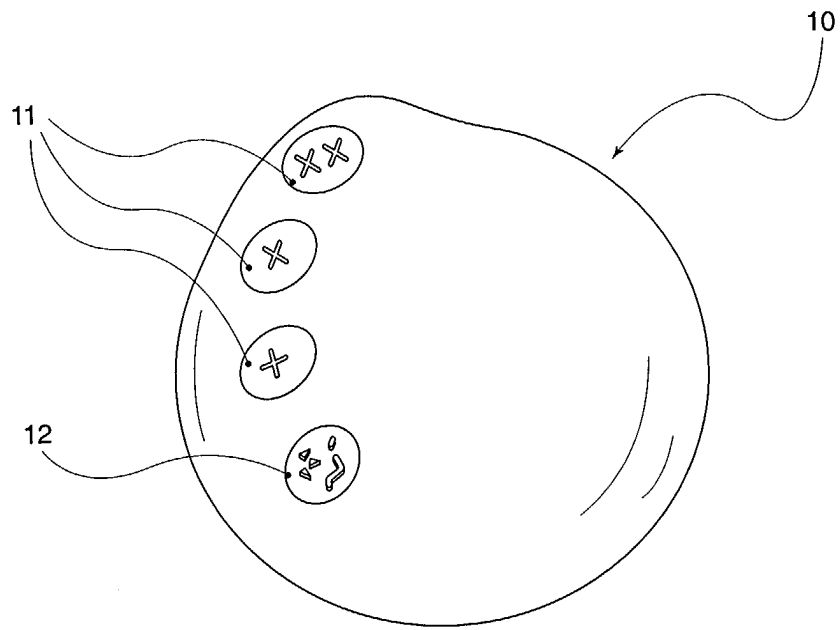


Fig. 3

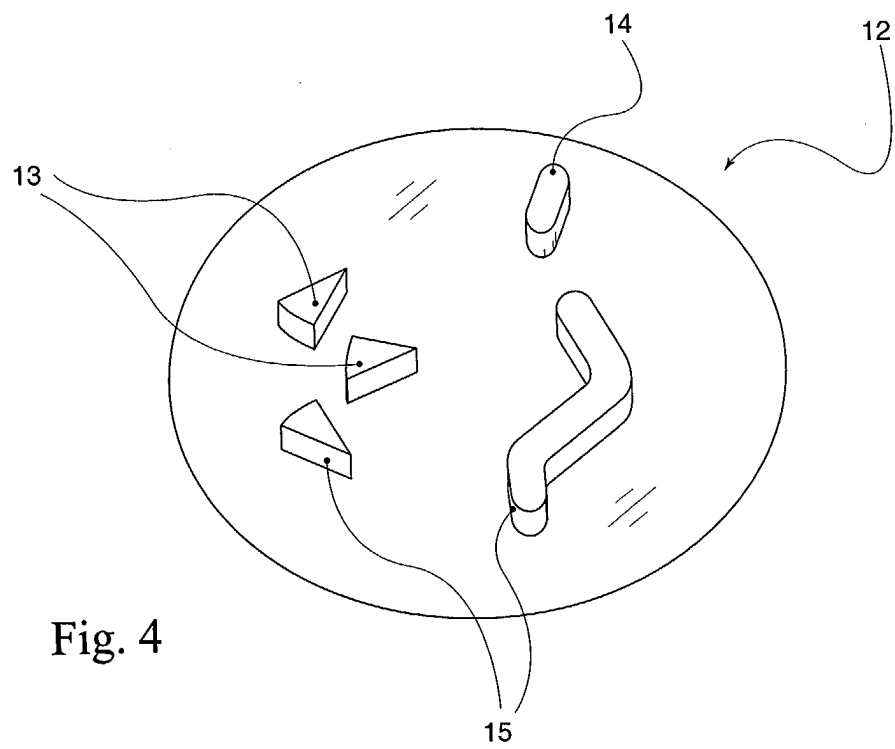


Fig. 4



Office européen
des brevets

RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande
EP 04 29 2172

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int.Cl.7)
A	FR 2 833 387 A (PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES SA) 13 juin 2003 (2003-06-13) * page 4, alinéa 1 * * page 7, dernier alinéa - page 9, ligne 22 * * page 11, alinéa 6 * * figures 1-8 *	1	B60K37/06
A	EP 0 893 297 A (BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG) 27 janvier 1999 (1999-01-27) * le document en entier *	1	
A	EP 1 139 365 A (ALPS ELECTRIC CO LTD) 4 octobre 2001 (2001-10-04) * le document en entier *	1	
			DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int.Cl.7)
			B60K G06F
Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche La Haye		Date d'achèvement de la recherche 16 décembre 2004	Examineur Clasen, M
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons & : membre de la même famille, document correspondant			

1
EPO FORM 1503 03.92 (P04/2002)

**ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE
RELATIF A LA DEMANDE DE BREVET EUROPEEN NO.**

EP 04 29 2172

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche européenne visé ci-dessus.
Lesdits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 16-12-2004.
Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

16-12-2004

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
FR 2833387	A	13-06-2003	FR 2833387 A1	13-06-2003
EP 0893297	A	27-01-1999	DE 19731285 A1	28-01-1999
			DE 59810205 D1	24-12-2003
			EP 0893297 A2	27-01-1999
			ES 2209006 T3	16-06-2004
EP 1139365	A	04-10-2001	JP 2001283683 A	12-10-2001
			DE 60101972 D1	18-03-2004
			DE 60101972 T2	16-12-2004
			EP 1139365 A1	04-10-2001
			US 2001026229 A1	04-10-2001

EPO FORM P0460

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No.12/82